



TRIBUNAL GHALL-INVESTIGAZZJONI TA' INGUSTIZZJI

**ONOR. IMHALLEF
LINO FARRUGIA SACCO**

Seduta tat-13 ta' Frar, 2003

Rikors Numru. 90/1997/3

George u Marija konjugi Cassar u b'digriet tas-7 ta' Lulju
2000 Marija Cassar tnehhiet mir-rikors

vs

Direttur Dipartiment tal-Edukazzjoni u ghal kwalunkwe
interess li jista' jkollu I-Ministru responsabbi mill-
Edukazzjoni u Kultura u c-Chairman Kummissjoni dwar is-
Servizz Pubbliku li gie kjamat fir-rikors b'digriet tas-7 ta'
Lulju 2000

It-Tribunal,

RIKORS:

Ra r-rikors li bih ir-rikorrent wara li pprometta illi bejn id-9
ta' Mejju 1987 u l-15 ta' Mejju 1995 u b'mod aktar preciz
fis-sena 1990 huma sofrew ingustizzja lampanti billi r-
rikorrent George Cassar gie maqbuz meta ghamel l-
interview ghal welder.

Illi l-fatti fil-qosor li taw lok ghal dan ir-rikors kieni s-
segwenti.

Illi fit-23 ta' Lulju 1979 huwa dahal jahdem mal-Gvern bhala labourer - Dok "A".

Illi huwa qabel ma dahal mal-Gvern kien jahdem xoghol ta' haddied bhala assistent fil-workshop ta' missieru.

Illi jew ghall-ahhar tas-sena 1990 jew ghal bidu tas-sena 1991 hu resaq ghal interview ta' Welder.

Illi r-rikorrent huwa bniedem verament tas-sengha fuq xoghol ta' "welder" u xoghol iehor simili ta' hadid tant li hadem hafna gates ghall-iskejjel u fanali tal-hadid u railings gewwa Marsalforn, u precizament ghal St. Mary's Str. u anke ghal promenade tal-Qbajjar kif ukoll ghal staircases fl-iskejjel u hafna affarijiet ohra tal-hadid u ghalhekk kienetлага naturali li jistenna li jigi maghzul bhala "welder".

Illi fil-fatt b'sorpriza tieghu permezz ta' ittra mahruga mill-Ministeru tal-Edukazzjoni huwa nghata I-grad ta' handyman (Group C) minflok "welder" (Group D).

Illi huwa jiftakar li fil-fatt meta hareg ir-rizultat kien sab li gie I-ewwel fost I-Għawdxin fl-interview, rega' qal li kien anke għal "Welder".

Illi hass li billi hu kien imdorri fis-sengha ta' haddied ma giex moghti dak li kien haqqu mill-Bord u cioe` I-grad ta' "welder".

Illi peress li hemm differenza fis-salarju bejn Handyman u Welder hass li ma giex moghti dak li haqqu.

Għaldaqstant ir-rikorrenti filwaqt li rriservaw li jgħib l-provi kollha ammissibbli skond il-ligi fit-trattazzjoni ta' dan ir-rikors talbu lil dan it-Tribunal jogħgbu jisma' u jiddeċiedi dwar dan I-ilment tagħhom skond I-Att ta' I-1997 dwar it-Tribunal ghall-Investigazzjoni ta' Ingustizzji billi jilqa' t-talba tagħhom u konsegwentament jingħataw rimedju skond il-ligi kif l-istess Tribunal jidhirlu opportun, xieraq u gust u għal dan I-iskop ir-rikorrent talab li jigi mgholli għall-

Kopja Informali ta' Sentenza

grad ta' Welder u li jigi moghti d-differenza fis-salarju bejn Handyman u Welder li tilef u/jew li jithallas kumpens f'ammont ta' kif jiddeciedi dan it-Tribunal taht dawk il-provvedimenti u mizuri li joghgbu l-istess Tribunal jiprefiggi. Bi-ispejjez kontra l-intimati nomine.

Ra l-elenku tax-xhieda tar-rikorrent flimkien mad-dokumenti annessi.

ECCEZZJONIJIET:

Ra r-risposta ta l-intimati li eccepew:

Illi t-talba tar-rikorrenti hija infodata fil-fatt u fid-dritt u dan stante illi f'April ta' l-1990 l-istess George Cassar applika ghal u inghata post ta' handyman permezz ta' applikazzjoni ta' l-10 ta' April 1990.

Illi inoltre ghar-rigward tal-post ta' welder - welder/burner li ghalih kien hareg call for applications ftit qabel, il-post inghata lil Angelo Mangion li kklassifika l-ewwel bhala welder/burner.

Ghalhekk meta George Cassar sussegwentement, cioe` fi zmien ta' granet applika u nghata l-post ta' handyman jekk kien hemm xi lment precedenti ghal din l-applikazzjoni din waqghet.

Ghaldaqstant it-talba tar-rikorrent fil-konfront tal-intimat hija infodata kemm fil-fatt kif ukoll fid-dritt u għandha tigi respinta.

Ra l-elenku tax-xhieda ta' l-intimat.

Ra r-risposta tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku li eccepixxa:

1. Illi, fil-konfront tal-Kummissjoni dan it-Tribunal m'ghandux gurisdizzjoni ghaliex it-Tribunal hu prekluz li jinvestiga l-validita` ta' dak kollu li għamlet jew tagħmel il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fl-ezercizzju tal-funzjonijiet tagħha u dan skond l-Artiklu 115 tal-Kostituzzjoni tar-Repubblika ta' Malta.

2. Illi ma rrizultax lill-Kummissjoni li r-rikorrent, is-Sur Goerge Cassar, qatt ghamel xi petizzjoni lill-Prim Ministro kif seta' jagħmel taht il-klawsola 1.1.7 ta' I-Estacode dwar l-ilment relatat mal-hatra ta' Welder fid-Dipartiment ta' I-Edukazzjoni wara s-sejha ghall-applikazzjonijiet li saret fit-22 ta' Marzu 1990. Il-Kummissjoni rrilevat dan ghall-fini ta' I-artikolu 5 (3)(b) ta' I-Att VIII ta' I-1997.
 3. Illi mingħajr pregudizzju nghad li fit-22 ta' Marzu 1990 kienet harget sejha ghall-applikazzjonijiet ghall-mili ta' postijiet fil-gruppi Industriali B, C u D fid-Dipartimenti li jaqghu taht il-Ministeru ta' I-Edukazzjoni (Ref: ME1/90).
 4. Illi mill-lista ta' I-applikanti li s-Segretarju tal-Ministeru bagħat lill-Kummissjoni jidher I r-rikorrent, is-Sur George Cassar, kien applika ghall-postijiet ta' Welder/Burner (Grupp D) u Handyman (Grupp C).
 5. Mir-rapport tal-Bord ta' I-Għażla rrizulta li dan il-Bord intervista erba' kandidati ghall-postijiet ta' Welder/Burner (Grupp D) u Welder (Grupp C). Il-Bord ikklassifika lis-Sur Angelo Mangion fl-ewwel post b'hamsa u hamsin (55) marka ghall-post ta' Welder/Burner u lis-Sur George Cassar fl-ewwel post bi tnejn u hamsin (52) marka ghall-post ta' Welder.
 6. Il-vakanza ta' Welder/Burner imtliet mis-Sur Mangion waqt li dwar il-post ta' Welder id-Dipartiment f'Dicembru 1990, informa lill-Kummissjoni li "the single vacancy previously existing in the post of Welder has been filled hence no recommendation can be made at this stage."
 7. Sussegwentement jigifieri f'Ottubru 1991, il-Kummissjoni giet infurmata li nholqu xi vakanzi ohra u I-Kummissjoni ntalbet tagħmel rakkmandazzjoni ghall-hatra ta' bosta persuni ohra fi gradi differenti, fosthom is-Sur George Cassar, issa bhala Welder fi Grupp D.
- Il-Prim Ministro approva r-rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni ghall-hatra tas-Sur Cassar bhala Welder fit-28 ta' Frar 1992.

8. Mir-rapport tal-Bord tal-Għażla ghall-post ta' Handyman jirrizulta li s-Sur Cassar gab wiehed u sittin marka u gie kklassifikat fir-raba' post flimkien mas-Sur Francis Sicluna. Peress li kien hemm erba' vakanzi, u billi dak li gie fit-tieni post ikkwalifika għal Carpenter, is-Sur Cassar gie rakkommandat bhala Handyman. Din ir-rakkomandazzjoni kienet approvata mill-Prim Ministru fit-18 ta' Marzu 1991.

Ra r-risposta ta' l-intimati li eccepew:

1. Illi t-talbiet rikorrenti huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante illi ma sar l-ebda ngustizzja mar-rikorrent, stante li nghata l-promotion gust meta kien Skala B u tela' għal Skala C.
2. Illi fir-rikors ir-rikorrent ippreienda li jaqbez skala minn Skala B għal Skala D u b'hekk ma tikkostitwix ingustizzja mill-parti ta' l-intimati izda pjuttost l-oppost.

Ra l-lista tax-xhieda tal-intimati.

Ra l-atti kollha tal-kawza.

Sema' lix-xhieda bil-gurament.

Sema' l-abili difensuri.

Ikkunsidra

PROVI:

Illi xehed ir-rikorrent li kkonferma l-kontenut tar-rikors u qal li fl-1979 dahal jahdem mal-Edukazzjoni bhala Labourer. Fl-1991 ingħata l-grad ta' handyman mad-Dipartiment tal-Edukazzjoni u fl-1997 ingħata l-grad ta' Operative III. Qal li kien applika ghall-grad ta' welder u ghall-grad ta' handyman, ghax l-applikazzjonijiet kienu hargu flimkien, u mar ghaz-zewg intervisti, fejn kienu qabduh jaqra xi haga. Qal li kien anke jagħmel xogħol ta' welder minbarra ta' labourer u għadu jagħmel dan ix-xogħol ta' welder sal-lum ghalkemm baqa' ma nghatax il-grad. Dwar Anglu Mangion li gie klassifikat l-ewwel jahseb li hu Malti ghax

ma jafux u li x-xoghol ta' welding fid-dipartiment jaghmlu hu.

Xehed Dr Anton Refalo li qal fiz-zmien li hu kien Segretarju Parlamentari ghal Ghawdex, ir-rikorrent kien impjegat mad-Dipartiment tal-Edukazzjoni. Qal ukoll li dak iz-zmien inqala' progett f'Marsalforn u peress li kien sar jaf li r-rikorrent kien tajjeb ghax-xoghol ta' blacksmith, u hafna mix-xoghol sar minnu u minn lavrant iehor.

Xehed Grezzu Mercieca li qal li jiftakar li r-rikorrent kien applika ghax-xoghol ta' blacksmith. Ikkonferma li ssengha tar-rikorrent hi tajba hafna. Ikkonferma wkoll li ghamel xi xoghol f'Marsalforn, il-fanali tax-Xlendi u kancelli tal-iskejje.

Xehed Toni Debrincat li qal li hu assistent tar-rikorrent u jghinu fix-xoghol tieghu. Qal li r-rikorrent kien ikkwalifika ghal welder meta dehru r-rizultati ghall-applikazzjoni ghal welder. Qal ukoll li r-rikorrent kien ghamel ukoll xi xoghol barrani bhal xoghol f'Marsalforn, ix-Xlendi u I-Qbajjar.

Xehed George Debono li qal ilu jahdem mar-rikorrent bhala lavrant tieghu ghal xi ghoxrin sena. Qal li jaf li r-rikorrent kien applika ghal handyman u welder, izda avolja kien ghadda baqa' ma sark.

Xehed Francis Mercieca li qal li r-rikorrent dam jahdem tahtu ghal erbatax-il sena u kien hadem kemm il-sengha. Qal li kien fetahlu workshop ta' blacksmith u xtralu l-ghodda ghax rah jinqala. Qal li x-xoghol li kien jaghmel kien ecceletti.

Xehed Horace Mercieca li kien Education Officer u qal li jiftakar lir-rikorrent dejjem jaghmel xoghol ta' haddied. Qal li xogħlu hu tajjeb hafna.

Xehed Lawrence Galea Education Officer mad-Dipartiment tal-Edukazzjoni f'Għawdex. Qal li mill-file personali tar-rikorrent, jirrizulta li r-rikorrent applika ghall-post ta' handyman. Zied ighid li din l-applikazzjoni datata 10 ta' April 1990. Hemm lista ta' impjegati li gew nominati

mill-Public Service Commission fuq dawk l-interviews. F'dik il-lista hemm ukoll ir-rikorrent li jidher li kien ikkwalifika wkoll ghall-grad ta' handyman. Spjega li r-rikorrent dak iz-zmien kien grupp A u gie promoss ghal grupp C – handyman. Kompla jghid li mill-file ma jirrizultax li r-rikorrent kien applika ghal grupp - D (welder/burner). Qal li fil-file hemm ukoll ittra tal-Ministru tal-Edukazzjoni fejn għarraf lir-rikorrent li qed jinhatar handyman grupp C. Qal li minn file għid jirrizulta li r-rikorrent kien applika wkoll ghall-post ta' welder grupp C u r-rikorrent kien gie l-ewwel għal dan il-post. Zied ighid li ghalkemm ir-rikorrent kien ikkwalifika ma mtliet l-ebda vakanza la f'Għawdex u lanqas f'Malta. Fl-ahharnett hu kkonferma li r-rikorrent kien jagħmel xogħol li kien oħla mill-grad tieghu.

Xehed Joseph Portelli Direttur ghall-Progetti u Zvillupp fil-Ministeru għal Ghawdex li kkonferma li r-rikorrent għamel xogħol ta' haddied mad-Dipartiment tieghu u dan peress li l-impiegati fil-garaxx tal-Gvern ma setghux jagħmluh kollu, għalhekk kien għen ir-rikorrent fix-xogħol.

KONKLUZJONIJIET:

Illi għalhekk jirrizulta illi r-rikorrent fil-fatt għamel snin twal jagħmel xogħol ta' welder u cioe` superjuri ghall-grad tieghu f' xi hinijiet u f' xi granet. Irrizulta wkoll illi r-rikorrent kien applika għal welder/burner in segwitu ta' cirkolari izda li effettivament huwa ma giex mogħti l-promozzjoni għaliha. It-Tribunal m'għandux informazzjoni sufficjenti halli jkun jista' jasal li jghid illi saret ingustizzja mar-riktorrent meta fil-fatt dan ma nghatax il-promozzjoni. U dan minhabba l-fatt illi l-informazzjoni li għandu hija biss relativa għar-riktorrent u m'għandux informazzjoni ohra. Għalhekk certament it-Tribunal ma jistax jasal għall-konkluzjoni illi fil-fatt saret ingustizzja meta ma nqhatatx il-promozzjoni.

Irrizulta wkoll b'mod car illi effettivament ir-riktorrent għamel snin shah kultant jagħmel xogħol ta' livell superjuri għal grad tieghu.

Kopja Informali ta' Sentenza

Fil-kawza fl-ismijiet Pinu Axiaq vs Direttur Generali tal-Qorti deciza fl-20 ta' Gunju, 2000, dan it-Tribunal qal:

"Diversi drabi dan it-Tribunal hass li mhux sewwa li persuna iddum ghal zmien twil tagħmel xogħol superjuri ghall-grad tagħha u ma tingħatax il-promozzjoni jew kumpens ghax dan fil-verita' jammonta għal li minn ikun qiegħed ihaddem qiegħed jieħu servizz superjuri għal dak li qiegħed ihallas tieghu. Hi simili għal li thaddem nies wara l-hin u ma thallashomx tieghu – haga mhix permessa mill-ligi. Dan pero' irid jitqies fil-fattispecji partikolari tal-kaz."

Mela għalhekk certament jirrizulta illi r-rikorrent kien haqqu kumpens.

Jifdal biss għalhekk li wieħed jara jekk il-fatt illi r-rikorrent għamel xogħol superjuri għal grad tieghu għandux jīġi kkumpensat kif fil-fatt gie aktar 'il fuq ritenut li iva u għalhekk it-Tribunal wara li jilqa' l-eccezzjoni tad-Direttur tad-Dipartiment tal-Edukazzjoni u tac-Chairman Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku dwar il-promozzjoni, jichad l-eccezzjoni tad-Direttur Dipartiment tal-Edukazzjoni fuq xogħol superjuri għal livell tieghu u peress li jsib l-ilment gustifikat dwar xogħol superjuri u peress li f'dan il-kaz it-Tribunal ma jistax jordna rimedju kumpensattiv, jordna kumpens favur ir-rikorrent fl-ammont ta' Lm600.

Spejjeż tal-kawza kontra d-Direttur Dipartiment tal-Edukazzjoni.

-----TMIEM-----